III

(Prípravné akty)

VÝBOR REGIÓNOV

106. PLENÁRNE ZASADNUTIE 2. A 3. APRÍLA 2014

Stanovisko Výboru regiónov – Informačné a propagačné akcie na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách

(2014/C 174/06)

Spravodajca	Pedro SANZ ALONSO, predseda vlády autonómnej oblasti La Rioja (ES/EĽS)
Referenčný dokument	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách COM(2013) 812 final

I. **POLITICKÉ ODPORÚČANIA**

VÝBOR REGIÓNOV

Všeobecné aspekty

1. s uspokojením vníma návrh nariadenia Európskej komisie a hodnotí ho veľmi pozitívne, pretože vyjadruje záujem o informačné a propagačné akcie na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách a najmä preto, že predkladá nový rámec na posilnenie a rozšírenie informačných a propagačných akcií na podporu európskych poľnohospodárskych výrobkov na území EÚ ako aj za jej hranicami;

2. sa domnieva, že informačné a propagačné akcie na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách sú obzvlášť dôležité na to, aby bol poľnohospodársky sektor schopný čeliť mnohým problémom v prostredí rastúcej konkurencie a aby sa mu posilňovaním prítomnosti týchto výrobkov podarilo vstúpiť na nové trhy, vzhľadom na to, že európski poľnohospodári čelia výzve otvorenia hraníc a globalizácie trhov;

3. sa nazdáva, že návrh na vykonanie informačných a propagačných akcií na podporu poľnohospodárskych výrobkov ponúkne spotrebiteľom v EÚ i na celom svete možnosť lepšie spoznať kvalitu a vysoké výrobné normy platné v EÚ, ktoré zaručujú potravinovú bezpečnosť a bezpečnosť potravín a ochranu životného prostredia, a tým budia dôveru spotrebiteľov vo výrobky, ktoré kupujú a konzumujú. Výrobcovia tak pomocou zhodnotenia európskej poľnohospodárskej výroby dosiahnu vyššiu výnosnosť svojich výrobkov;

4. si myslí, že európske poľnohospodárstvo má zásadný význam pre rozvoj miestnych a regionálnych ekonomík, pretože veľmi významne prispieva k vytváraniu pracovných miest a usadeniu a rozvoju obyvateľstva na danom území, keďže výroba a spracovávanie sú úzko späté s danými územiami. Tento územný rozmer musí zostať zásadným prvkom na dosiahnutie cieľa vyváženého rozvoja európskeho územia;

5. podčiarkuje, že regióny potrebujú ambicióznu a účinnú propagačnú politiku, ktorá zdôrazní kvalitu a typický charakter poľnohospodárskych výrobkov. Tieto výrobky tvoria kultúrne a gastronomické dedičstvo Európskej únie a tým, že obzvlášť vo vidieckych oblastiach zabezpečujú činnosti priamo spojené s daným územím, sú tiež zásadným prvkom hospodárskeho a sociálneho života mnohých európskych regiónov;

6. odporúča venovať mimoriadnu pozornosť poľnohospodárskym výrobkom, ktoré sa vyrábajú výhradne z tradičných prísad a podľa postupov príznačných pre daný región;

Postupný a podstatný nárast rozpočtových prostriedkov

7. je toho názoru, že vzhľadom na navrhnuté rozšírenie príjemcov a zoznamu výrobkov, na ktoré sa opatrenie vzťahuje, a tiež zvýšenie príspevku Komisie do kombinovaných programov, je nevyhnutné zvýšiť rozpočtové prostriedky na toto opatrenie;

8. bilaterálne dohody s tretími krajinami, ako sú Kanada, USA a krajiny Mercosur, o ktorých sa momentálne rokuje, alebo iné dohody o partnerstve dokazujú, že na zabezpečenie konkurencieschopnosti európskych výrobkov budú stále viac potrebné propagačné a informačné opatrenia, a to tak na vnútornom trhu, ako i v tretích krajinách;

9. podčiarkuje, že možno pokračovať vo financovaní propagačných a informačných akcií na vnútornom trhu, aby krajiny EÚ zostali konkurencieschopné, aspoň pokiaľ ide o výrobky začlenené do uznaných systémov kvality alebo ekologického poľnohospodárstva;

10. konštatuje, že schválená reforma SPP je spojená s európskou obchodnou politikou a že na celosvetovej úrovni musí Európska únia spolu s medzinárodnou obchodnou politikou prispievať k potravinovej bezpečnosti, pričom je potrebné v rámci WTO zaručiť, že poľnohospodárstvo Únie bude vyrábať v rovnakých podmienkach;

Zameranie propagačných opatrení na tretie krajiny

11. sa nazdáva, že vyčlenenie 75 % rozpočtu na informačné a propagačné akcie v tretích krajinách môže spôsobiť zanedbanie vnútorného trhu, ktorý je pre európske výrobky hlavným trhom a na ktorom musia európski producenti vyvíjať veľké úsilie, aby zostali konkurencieschopní, keďže čelia konkurencii výrobkov vstupujúcich na trh z tretích krajín;

12. vyzýva Komisiu, aby nestanovovala a priori žiaden cieľ, pokiaľ ide o percentuálny podiel finančných príspevkov vyčlenených na informačné a propagačné akcie na podporu poľnohospodárskych výrobkov Únie v tretích krajinách, pretože vnútornému trhu sa musí prikladať rovnaká dôležitosť ako trhu v tretích krajinách;

Rozšírenie používania známok a označení pôvodu výrobkov

13. podporuje iniciatívu zameranú na používanie známok a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov, keďže sa nazdáva, že zviditeľnenie ochranných známok v kontexte všeobecnej propagácie zlepší možnosti financovania a záujem zo strany príjemcov za predpokladu, že sa zachová rovnováha predovšetkým na vnútornom trhu Európskej únie;

14. vyjadruje podporu návrhu Komisie zaviesť systémy kvality s oficiálnymi logami EÚ, ale zároveň zastáva názor, že názov regiónu je úzko spojený s celkovou výpoveďou, ktorá musí obsahovať všetky podstatné vlastnosti výrobku, a preto je potrebné jasne uviesť zemepisný pôvod výrobku;

15. podotýka, že systémy kvality uznané na európskej úrovni sa na našom území stále viac rozširujú a sú stále viac uznávané, aby sa uspokojil rastúci dopyt po potravinách zo strany európskych spotrebiteľov, ktorí sa obzvlášť zaujímajú o miestne výrobky vysokej kvality spĺňajúce prísne pravidlá EÚ v oblasti bezpečnosti potravín a ochrany životného prostredia. Zdôrazňuje, že výrobky začlenené do uznaných systémov kvality sú na vnútornom trhu veľmi dôležité, a preto ich treba zachovať a posilniť ich postavenie;

16. žiada Komisiu, aby bolo možné stanoviť spôsob vykonávania akcií prostredníctvom vykonávacích aktov. Ďalej sa nazdáva, že koordináciou a tiež vykonávaním kolektívnych akcií zoskupení producentov môžu byť poverené propagačné agentúry zo zodpovedajúcich regiónov;

17. je toho názoru, že vďaka pozitívnym synergiám medzi rôznymi regionálnymi výrobkami možno dosiahnuť optimálne využitie bohatstva každého európskeho regiónu. Preto predstavujú dôležitý zdroj regionálnych príjmov a služieb vysokej kvality spojený s identitou územia a jeho dedičstvom. To by pomohlo zlepšiť kvalitu oblastí spojených s regionálnymi poľnohospodárskymi výrobkami, čo by prispelo k tvorbe pracovných miest, najmä v zraniteľných oblastiach, a to poskytnutím nových príležitostí na miestnych aj medzinárodných trhoch;

Rozšírenie okruhu príjemcov a zoznamu výrobkov, na ktoré sa opatrenia vzťahujú

18. súhlasí s tým, aby bola organizáciám výrobcov zo všetkých odvetví udelená náležitá úloha, pričom je potrebné určiť podmienky vzťahujúce sa na takéto organizácie, pokiaľ ide o ich reprezentatívnosť, pretože by mali byť zastúpené všetky sektory;

19. žiada, aby sa v rámci organizácií výrobcov venovala zvláštna pozornosť MSP, pod podmienkou, že propagáciu zamerajú na uznávané systémy kvality. MSP sú v regiónoch EÚ najčastejším typom podnikov a v značnej miere reprezentujú európsky agropotravinársky priemysel;

20. súhlasí s tým, aby sa informačné a propagačné opatrenia na vnútornom trhu a v tretích krajinách vzťahovali na všetky výrobky pochádzajúce z EÚ s výnimkou tabakových výrobkov, pričom by sa mali uprednostniť akcie na propagáciu výrobkov prispievajúcich k vyváženým stravovacím návykom a výrobkov, ktoré sú na území Únie označované ako výrobky osobitnej kvality;

Priority Komisie v rámci pracovného programu

21. víta návrh Komisie vypracovať pracovný program, na základe ktorého sa v rámci propagačnej politiky stanovia jasné a vhodne definované stratégie;

22. žiada, aby sa bližšie určilo, akým spôsobom Komisia zohľadní priority členských štátov a ako ich začlení do pracovného programu;

23. navrhuje prijať trojročný pracovný program podobný aktuálnym propagačným kampaniam, ktorý umožní zohľadniť vývoj na trhoch tak, aby bolo možné každoročne vykonávať úpravy;

Hodnotenie, výber a riadenie jednoduchých a kombinovaných programov

24. domnieva sa, že hodnotenie a výber programov by nemala vykonávať výlučne Komisia, ale že by do nich mali byť zapojené členské štáty, čím by sa umožnila spolupráca európskych regiónov, vzhľadom na to, že regióny budú spolufinancovať propagačné opatrenia, ktoré boli nakoniec zachované v rámci fondu pre rozvoj vidieka EPFRV na obdobie 2014°–°2020 (článok 17) v podobe do značnej miery zodpovedajúcej opatreniu 133 v období 2007°–°2013;

25. vyzýva Komisiu, aby zvážila opatrenia na účasť členských štátov a spoluprácu regiónov na propagačnom programe financovanom EÚ, ktoré však príliš nezaťažia proces, s cieľom dosiahnuť súlad medzi akciami financovanými v rámci tohto programu a regionálnymi propagačnými stratégiami;

26. zároveň je zástancom zachovania dvoch výziev na predkladanie návrhov, ktoré umožňuje nariadenie v jeho súčasnej podobe, keďže záujemcovia nemusia čakať príliš dlho na to, aby sa smeli opätovne zúčastniť výzvy, ak so svojim návrhom v konaní neuspeli na prvýkrát;

Navrhované podiely spolufinancovania

27. súhlasí s percentuálnymi podielmi navrhnutými Komisiou a pokladá ich za primerané cieľu podporovať predkladanie programov v tretích krajinách a kombinovaných programov, ale navrhuje, aby bola miera spolufinancovania v prípade kombinovaných programov v tretích krajinách vyššia a dosahovala 75°%. Tento percentuálny podiel by sa mohol vzťahovať aj na MSP v prípade programov osobitného záujmu;

28. uvedomuje si, že doposiaľ vykonávaná propagačná politika prispela k opätovnému získaniu dôvery spotrebiteľov v čase krízy, ale v budúcnosti bude potrebné počítať s informačnými nástrojmi a propagačnými opatreniami, ktoré by mali byť ešte omnoho flexibilnejšie a účinnejšie;

29. navrhuje uvažovať o zvýšení spolufinancovania zo strany EÚ, najmä čo sa týka propagačných a informačných opatrení v prípade poľnohospodárskych kríz, aby sa zabránilo diskriminácii medzi výrobcami;

30. poukazuje na potrebu objasniť v návrhu nariadenia, akým spôsobom sa plánuje zlepšiť schopnosť reagovať na krízové situácie s cieľom zabezpečiť rýchle a účinné konanie;

Prípadné vylúčenie možnosti členských štátov spolufinancovať programy

31. žiada, aby členské štáty smeli na dobrovoľnom základe spolufinancovať programy spolu s Komisiou, čo môže byť potrebné v prípadoch málo rozvinutých výrobných sektorov alebo sektorov s nízkou ekonomickou silou;

Záverečné odporúčania

32. odporúča Komisii, aby umožnením účasti regiónov na výbere programov vo vyššej miere uznala postavenie európskych regiónov a ich zásadnú úlohu v rámci výroby kvalitných poľnohospodárskych a agropotravinárskych produktov;

33. odporúča Komisii, aby financovala propagačné akcie na vnútornom trhu, s cieľom zvýšiť predaj poľnohospodárskych a potravinových produktov vyrobených v Európskej únii a začlenených do uznávaných systémov kvality alebo tradičného a regionálneho ekologického poľnohospodárstva. Rozšírenie a podpora tradičných výrobkov prispeje k zmene spotrebiteľských návykov vyplývajúcich z globalizácie európskeho trhu.

II. **ODPORÚČANÉ ZMENY A DOPLNENIA**

Pozmeňovací návrh 1

Odôvodnenie 2

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(2) Cieľom týchto akcií je posilniť konkurencieschopnosť európskeho poľnohospodárstva na vnútornom trhu a v tretích krajinách zvýšením úrovne informovanosti spotrebiteľov o význame poľnohospodárskych výrobkov a potravinárskych produktov na báze poľnohospodárskych výrobkov Únie, ako aj rozvojom a otváraním nových trhov. Vhodne dopĺňajú a posilňujú akcie uskutočňované členskými štátmi.	(2) Cieľom týchto akcií je posilniť konkurencieschopnosť európskeho poľnohospodárstva na vnútornom trhu a v tretích krajinách zvýšením úrovne informovanosti spotrebiteľov o význame poľnohospodárskych výrobkov a potravinárskych produktov na báze poľnohospodárskych výrobkov Únie, s ohľadom na systémy kvality uznávané na európskej úrovni, ktoré pre európsku produkciu predstavujú pridanú hodnotu, ako aj rozvojom a otváraním nových trhov. Vhodne dopĺňajú a posilňujú akcie uskutočňované členskými štátmi.

Zdôvodnenie

Európski spotrebitelia väčšinou nepoznajú pravidlá a vysoké normy kvality, ktoré musia európski výrobcovia spĺňať. S cieľom napraviť túto skutočnosť je potrebné preukázať, že európski výrobcovia spĺňajú prísne predpisy v oblasti bezpečnosti potravín, zdravia a dobrých životných podmienok zvierat a zdravia rastlín a životného prostredia. Informačná politika a politika propagácie poľnohospodárskych výrobkov sú preto dôležitým nástrojom, pomocou ktorého možno európskych spotrebiteľov oboznámiť a upovedomiť o tom, že európske výrobky spĺňajú tieto podmienky.

Výbor tiež pokladá za potrebné venovať pozornosť výrobkom, na ktoré sa vzťahujú systémy kvality uznané Európskou úniou.

Pozmeňovací návrh 2

Odôvodnenie 7

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(7) Informačné a propagačné činnosti týkajúce sa vín Únie patria medzi hlavné opatrenia programov pomoci vo vinohradníckom sektore stanovené SPP. V dôsledku toho treba obmedziť oprávnenosť vína, ktoré môže byť predmetom informačných a propagačných akcií v rámci súčasného režimu, len na ten prípad, keď víno súvisí s ďalším poľnohospodárskym alebo potravinárskym výrobkom.	~~(7) Informačné a propagačné činnosti týkajúce sa vín Únie patria medzi hlavné opatrenia programov pomoci vo vinohradníckom sektore stanovené SPP. V dôsledku toho treba obmedziť oprávnenosť vína, ktoré môže byť predmetom informačných a propagačných akcií v rámci súčasného režimu, len na ten prípad, keď víno súvisí s ďalším poľnohospodárskym alebo potravinárskym výrobkom.~~

Zdôvodnenie

Domnievame sa, že vinársky sektor by nemal byť posudzovaný inak ako ostatné poľnohospodárske výrobky a mal by byť v plnej miere zahrnutý do zoznamu výrobkov, na ktoré sa opatrenia vzťahujú, a nielen v prípade všeobecných kampaní v spojení s inými výrobkami. Víno by bolo jediným európskym výrobkom, ktorý by nemohol profitovať z kampaní zameraných výlučne na tento sektor. Nazdávame sa, že nemožno zanedbávať tento kľúčový sektor európskej výroby.

Pozmeňovací návrh 3

Odôvodnenie 8

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(8) V období rokov 2001 – 2011 bolo menej než 30 % rozpočtu vyčleneného na informačné a propagačné akcie podľa nariadenia (ES) č. 3/2008 určených pre trhy tretích krajín, hoci tieto trhy poskytujú významný rastový potenciál. Je potrebné stanoviť osobitné podmienky, ako s cieľom dosiahnuť 75 % odhadovaných výdavkov, povzbudiť realizáciu väčšieho počtu informačných a propagačných akcií na podporu poľnohospodárskych výrobkov Únie v tretích krajinách, najmä prostredníctvom posilnenej finančnej podpory.	(8) V období rokov 2001 – 2011 bolo menej než 30 % rozpočtu vyčleneného na informačné a propagačné akcie podľa nariadenia (ES) č. 3/2008 určených pre trhy tretích krajín, hoci tieto trhy poskytujú významný rastový potenciál. Je potrebné stanoviť ~~osobitné~~ podmienky, ako ~~s cieľom dosiahnuť 75 % odhadovaných výdavkov,~~ povzbudiť realizáciu väčšieho počtu informačných a propagačných akcií na podporu poľnohospodárskych výrobkov Únie v tretích krajinách, najmä prostredníctvom posilnenej finančnej podpory.

Zdôvodnenie

V súčasnosti európske výrobky čelia konkurencii výrobkov z tretích krajín na vnútornom ako i na vonkajšom trhu, pričom musia spĺňať početné a prísne pravidlá Únie. Okrem toho existujú rôzne formy a podmienky výroby platné v rámci a mimo EÚ, ktoré tiež nemožno opomenúť.

Nazdávame sa, že by sa nemali stanovovať percentuálne hodnoty výdavkov určených na realizáciu informačných a propagačných akcií na podporu poľnohospodárskych produktov Únie v tretích krajinách.

Pozmeňovací návrh 4

Odôvodnenie 9

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(9) S cieľom zabezpečiť vplyv realizovaných informačných a propagačných akcií by sa mali tieto akcie plánovať v rámci informačných a propagačných programov. Tieto programy doteraz predkladali odborné alebo medziodvetvové organizácie. S cieľom zvýšiť počet a kvalitu navrhovaných akcií je potrebné rozšíriť okruh príjemcov na organizácie výrobcov. Komisia bude musieť navyše doplniť tieto programy realizovaním akcií z vlastnej iniciatívy, najmä s cieľom prispieť k otvoreniu nových trhov.	(9) S cieľom zabezpečiť vplyv realizovaných informačných a propagačných akcií by sa mali tieto akcie plánovať v rámci informačných a propagačných programov. Tieto programy doteraz predkladali odborné alebo medziodvetvové organizácie. S cieľom zvýšiť počet a kvalitu navrhovaných akcií je potrebné rozšíriť okruh príjemcov na organizácie výrobcov a MSP, ktoré sú ich členmi, ak budú propagáciu zameriavať na uznávané systémy kvality. Komisia bude musieť navyše doplniť tieto programy realizovaním akcií z vlastnej iniciatívy, najmä s cieľom prispieť k otvoreniu nových trhov.

Zdôvodnenie

Pri určovaní príjemcov nemožno opomenúť MSP, ktoré tvoria približne 90°% agropotravinárskeho priemyslu Európskej únie a ktoré sú navyše úzko späté s vidieckym prostredím a regiónmi, a mali by preto z týchto opatrení profitovať najviac.

Pozmeňovací návrh 5

Odôvodnenie 11

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(11) S cieľom zabezpečiť účinnú realizáciu informačných a propagačných akcií je potrebné, aby sa ich vykonávanie zverilo náležite vybratým vykonávacím subjektom.	(11) S cieľom zabezpečiť účinnú realizáciu informačných a propagačných akcií je potrebné, aby sa ich vykonávanie zverilo náležite vybratým vykonávacím subjektom, ktoré majú k dispozícii kvalifikovaný a špecializovaný personál, čím sa zaručí táto účinná realizácia.

Zdôvodnenie

Je potrebné, aby náležite vybraté vykonávacie subjekty mali k dispozícii odborný personál, ktorý by zabezpečil technickú podporu pri vytváraní propagačných programov, tak ako to doposiaľ realizovali členské štáty.

Pozmeňovací návrh 6

Odôvodnenie 14

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(14) Únia sa zaväzuje zjednodušiť regulačný rámec SPP. Je potrebné uplatniť tento prístup aj na nariadenie o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov. Konkrétne treba zrevidovať zásady administratívneho riadenia informačných a propagačných programov s cieľom zjednodušiť ich a umožniť Komisii stanoviť pravidlá a postupy správy predkladania a výberu návrhov programov.	(14) Únia sa zaväzuje zjednodušiť regulačný rámec SPP. Je potrebné uplatniť tento prístup aj na nariadenie o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov. Konkrétne treba zrevidovať zásady administratívneho riadenia informačných a propagačných programov s cieľom zjednodušiť ich a umožniť Komisii stanoviť pravidlá a postupy správy predkladania a výberu návrhov programov s možnosťou prijímať vykonávacie akty, ktoré umožnia členským štátom zapojiť sa v spolupráci s európskymi regiónmi do prípravy týchto pravidiel a postupov.

Zdôvodnenie

Pravidlá a postupy správy predkladania a výberu návrhov programov by Komisia mala definovať v spolupráci s členskými štátmi a európskymi regiónmi, keďže konkrétnejšie kritériá stanovia členské štáty a európske regióny v závislosti od rôznych situácií a podmienok daných na ich území. Nemyslíme si, že by bolo v záujme zjednodušenia procesu výberu potrebné vylúčiť členské štáty.

Pozmeňovací návrh 7

Odôvodnenie 16

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
(16) Je potrebné určiť kritériá financovania týchto akcií. Únia by vo všeobecnosti mala pokrývať iba časť nákladov na programy, aby sa zainteresované navrhujúce subjekty podieľali na zodpovednosti. Určité administratívne a personálne náklady nesúvisiace s vykonávaním SPP sú neoddeliteľnou súčasťou informačných a propagačných akcií a budú môcť byť oprávnené na financovanie Únie.	(16) Je potrebné určiť kritériá financovania týchto akcií. Únia by vo všeobecnosti mala pokrývať iba časť nákladov na programy, aby sa zainteresované navrhujúce subjekty podieľali na zodpovednosti. Určité administratívne a personálne náklady nesúvisiace s vykonávaním SPP sú neoddeliteľnou súčasťou informačných a propagačných akcií a budú môcť byť oprávnené na financovanie Únie. Členské štáty by sa mohli na dobrovoľnom základe podieľať na financovaní týchto programov.

Zdôvodnenie

Členským štátom a európskym regiónom by malo byť dovolené podieľať sa na financovaní jednoduchých programov, pretože určité kľúčové subjekty v sektore nemajú vždy zabezpečené potrebné finančné prostriedky na vykonanie takého druhu propagačných kampaní. Okrem toho môže terajšie znenie odôvodnenia zvýhodňovať hlavne európskych výrobcov, ktorí majú k dispozícii väčšie finančné zdroje na propagačné programy.

Pozmeňovací návrh 8

Článok 2

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
Akcie na vnútornom trhu	*Akcie na vnútornom trhu a v tretích krajinách*
Na vnútornom trhu sú oprávnené tieto akcie:	~~Na vnútornom trhu sú oprávnené~~ Oprávnené sú tieto akcie:
a) informačné akcie, ktorých cieľom je upriamiť pozornosť na osobitosti spôsobov poľnohospodárskej výroby Únie, najmä pokiaľ ide o bezpečnosť potravín, pravosť, nutričnú a zdravotnú hodnotu, dobré životné podmienky zvierat alebo ohľad na životné prostredie;	a) informačné akcie, ktorých cieľom je upriamiť pozornosť na osobitosti spôsobov poľnohospodárskej výroby Únie, najmä pokiaľ ide o bezpečnosť potravín, pravosť, označovanie, nutričnú a zdravotnú hodnotu, dobré životné podmienky zvierat alebo ohľad na životné prostredie;
b) informačné akcie zamerané na témy uvedené v článku 5 ods. 4.	b) informačné akcie zamerané na témy uvedené v článku 5 ods. 4.

Zdôvodnenie

Nemá sa rozlišovať medzi akciami na vnútornom a vonkajšom trhu. Navrhujeme spojiť články 2 a 3 do jedného článku.

Pozmeňovací návrh 9

Článok 3

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
Akcie v tretích krajinách	~~*Akcie v tretích krajinách*~~
V tretích krajinách sú oprávnené tieto akcie:	~~V tretích krajinách sú oprávnené tieto akcie:~~
a) informačné akcie, ktorých cieľom je upriamiť pozornosť na vlastnosti poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov a na témy uvedené v článku 5 ods. 4;	~~a) informačné akcie, ktorých cieľom je upriamiť pozornosť na vlastnosti poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov a na témy uvedené v článku 5 ods. 4;~~
b) propagačné akcie, ktorých cieľom je zvýšiť predaj poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov pochádzajúcich z EÚ.	~~b) propagačné akcie, ktorých cieľom je zvýšiť predaj poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov pochádzajúcich z EÚ.~~

Zdôvodnenie

Nemá sa rozlišovať medzi akciami na vnútornom a vonkajšom trhu. Navrhujeme spojiť články 2 a 3 do jedného článku.

Pozmeňovací návrh 10

Článok 5

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
1. Nasledujúce výrobky môžu byť predmetom informačných a propagačných akcií uvedených v článku 3 a objasniť spôsoby výroby a témy uvedené v článku 2 a v článku 3 písm. a):	1. Nasledujúce výrobky môžu byť predmetom informačných a propagačných akcií uvedených v článku 3 a objasniť spôsoby výroby a témy uvedené v článku 2 a v článku 3 písm. a):
a) poľnohospodárske výrobky vymenované v zozname uvedenom v prílohe I k Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“) s výnimkou produktov rybolovu a akvakultúry vymenovaných v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [COM (2011) 416] a tabaku;	a) poľnohospodárske výrobky vymenované v zozname uvedenom v prílohe I k Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“) s výnimkou produktov rybolovu a akvakultúry vymenovaných v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [COM (2011) 416] a tabaku;
b) potravinárske produkty na báze poľnohospodárskych výrobkov vymenované v bode I prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012;	b) potravinárske produkty na báze poľnohospodárskych výrobkov vymenované v bode I prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012;
c) liehoviny s chráneným zemepisným označením podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008.	c) liehoviny s chráneným zemepisným označením podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008.
	d) víno s chráneným označením pôvodu alebo zemepisným označením podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, ako aj víno z ekologického poľnohospodárstva môže využívať informačné a propagačné akcie.
2. Víno môže byť predmetom informačných a propagačných akcií pod podmienkou, že predmetom zvažovaného programu sú aj ďalšie výrobky uvedené v odseku 1 písm. a) alebo b).	~~2 Víno môže byť predmetom informačných a propagačných akcií pod podmienkou, že predmetom zvažovaného programu sú aj ďalšie výrobky uvedené v odseku 1 písm. a) alebo b).~~

Zdôvodnenie

Domnievame sa, že vinársky sektor by nemal byť posudzovaný inak ako ostatné poľnohospodárske výrobky. Európsky vinársky sektor je uznávaným odvetvím, ktoré je vzhľadom na jeho dôležitosť pre európsky vnútorný trh a tiež na jeho uznanie mimo Únie potrebné chrániť.

Pozmeňovací návrh 11

Článok 8

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
1. Informačné a propagačné akcie prispievajú k posilneniu konkurencieschopnosti európskeho poľnohospodárstva na vnútornom trhu, ako aj v tretích krajinách. Ciele, ktoré sa majú dosiahnuť, budú stanovené v pracovnom programe, ako sa uvádza v odseku 2.	1. Informačné a propagačné akcie prispievajú k posilneniu konkurencieschopnosti európskeho poľnohospodárstva na vnútornom trhu, ako aj v tretích krajinách. Ciele, ktoré sa majú dosiahnuť, budú stanovené v pracovnom programe, ako sa uvádza v odseku 2.

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
2. Komisia prijíma, prostredníctvom vykonávacieho aktu, pracovný program, v ktorom sú uvedené sledované ciele, priority, predpokladané výsledky, spôsob realizácie a celková suma plánu financovania. Obsahuje tiež hlavné kritériá hodnotenia, opis akcií, ktoré sa majú financovať, schválené sumy pre každý typ akcie, orientačný harmonogram realizácie a v prípade grantov maximálnu výšku spolufinancovania.	2. Komisia prijíma, prostredníctvom vykonávacieho aktu, pracovný program, v ktorom sú uvedené sledované ciele, priority, predpokladané výsledky, spôsob realizácie a celková suma plánu financovania. Obsahuje tiež hlavné kritériá hodnotenia, opis akcií, ktoré sa majú financovať, schválené sumy pre každý typ akcie, orientačný harmonogram realizácie a v prípade grantov maximálnu výšku spolufinancovania. Pri príprave programu Komisia zohľadní špecifické nevýhody vyplývajúce z prírodných podmienok horských, ostrovných a najodľahlejších regiónov.
Vykonávací akt uvedený v prvom pododseku sa prijíma v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 24 ods. 3.	Vykonávací akt uvedený v prvom pododseku sa prijíma v súlade s ~~konzultačným~~ postupom preskúmania uvedeným v článku 24 ods. ~~3~~2.
3. Pracovný program uvedený v odseku 1 sa realizuje tým, že Komisia uverejní:	3. Pracovný program uvedený v odseku 1 sa realizuje tým, že Komisia uverejní:
a) v prípade jednoduchých programov výzvu na predkladanie návrhov, v ktorých sú uvedené najmä podmienky účasti a hlavné kritériá hodnotenia.	a) v prípade jednoduchých programov ~~výzvu~~ dve výzvy na predkladanie návrhov, v ktorých sú uvedené najmä podmienky účasti a hlavné kritériá hodnotenia.
b) v prípade kombinovaných programov výzvu na predkladanie návrhov v súlade s hlavou VI časti I nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.	b) v prípade kombinovaných programov ~~výzvu~~ dve výzvy na predkladanie návrhov v súlade s hlavou VI časti I nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Výzvy na predkladanie návrhov uvedené v písmenách a) a b) zohľadnia špecifické nevýhody vyplývajúce z prírodných podmienok horských, ostrovných a najodľahlejších regiónov.

Zdôvodnenie

Komisia si v rozhodovacom procese týkajúcom sa pracovného programu osobuje príliš veľkú právomoc. Súčasné nariadenie umožňuje dve výzvy na predkladanie návrhov, vďaka čomu žiadatelia nemusia dlho čakať na novú výzvu na predkladanie návrhov.

Pozmeňovací návrh 12

Článok 12

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
1. Komisia po výzve na predkladanie návrhov uvedenej v článku 8 ods. 3 písm. a) pristúpi k hodnoteniu a výberu návrhov jednoduchých programov.	1. Komisia po výzve na predkladanie návrhov uvedenej v článku 8 ods. 3 písm. a) pristúpi k hodnoteniu a výberu návrhov jednoduchých programov.
2. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodne o vybratých jednoduchých programoch, o ich prípadných úpravách a o zodpovedajúcich rozpočtových prostriedkoch. Tieto akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 24 ods. 2.	2. Komisia prijme vykonávacie akty, na základe ktorých sa členské štáty a európske regióny budú môcť zúčastňovať na hodnotení a výbere návrhov jednoduchých programov.

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
	3. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodne o vybratých jednoduchých programoch, o ich prípadných úpravách a o zodpovedajúcich rozpočtových prostriedkoch. Tieto akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 24 ods. 2.

Zdôvodnenie

Nemožno súhlasiť s vylúčením členských štátov z procesu hodnotenia a výberu jednoduchých programov. Vnútroštátne správne orgány musia byť aktívne zapojené do tohto výberu vzhľadom na to, že práve ony budú podľa článku 14 poverené ich vykonaním, monitorovaním a kontrolou.

Pozmeňovací návrh 13

Článok 13

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
Navrhujúci subjekt vyberie po príslušnom výberovom konaní subjekty, ktoré vykonajú vybraté jednoduché programy, najmä s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie akcií.	Navrhujúci subjekt vyberie po príslušnom výberovom konaní špecializované subjekty, ktoré vykonajú vybraté jednoduché programy, najmä s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie akcií. Regionálne propagačné agentúry alebo propagačné služby regiónov môžu zhodnotiť vnútroštátne kolektívne akcie vzťahujúce sa na územia regiónov a akcie informujúce o pôvode.

Zdôvodnenie

V záujme dosiahnutia vyžadovanej účasti členských štátov a spolupráce regiónov na informačných a propagačných akciách navrhujeme doplniť možnosť zapojenia agentúr a iných propagačných služieb v regiónoch. Zapojenie agentúr navrhujeme ako efektívny a flexibilný prostriedok financovania programov a pomoci pri ich realizácii. Nie je cieľom návrhu, aby tieto fondy slúžili na financovanie agentúr.

Pozmeňovací návrh 14

Článok 15 ods. 1

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
1. Finančný príspevok Únie na jednoduché programy neprekročí 50 % oprávnených výdavkov na pomoc. Zvyšok výdavkov znášajú výhradne navrhujúce subjekty.	1. Finančný príspevok Únie na jednoduché programy neprekročí 50 % oprávnených výdavkov na pomoc. Prispevok Únie sa v prípade programov najodľahlejších regiónov Únie zvýši na 75 % výdavkov. Členské štáty spolu s európskymi regiónmi budú môcť dobrovoľne hradiť ďalšiu časť výdavkov na programy, a to až do výšky 20 % celkových nákladov. Zvyšok výdavkov znášajú ~~výhradne~~ navrhujúce subjekty.

Zdôvodnenie

Nemala by sa vylúčiť možnosť spolufinancovania jednoduchých programov členskými štátmi, pretože určité kľúčové subjekty v sektore nemajú vždy zabezpečené potrebné finančné prostriedky na vykonanie takého druhu propagačných kampaní. Realizácia týchto kampaní môže pre podniky znamenať značnú záťaž, hlavne pokiaľ ide o MSP, čo môže spôsobiť, že v konečnom dôsledku sa programu zúčastnia len veľké podniky. Navyše je možné, že to môže spôsobiť zníženie účasti na programoch, čím by sa dosiahol opak želaného cieľa. Hodnotu 20 % pokladáme za primeranú, pretože zabezpečí, aby medzi jednotlivými členskými štátmi nevznikali príliš veľké rozdiely vo výdavkoch na propagáciu.

Pozmeňovací návrh 15

Článok 23 ods. 2

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedená v tomto nariadení sa na Komisiu prenáša na neurčité obdobie od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.	2. Právomoc prijímať delegované akty uvedená v tomto nariadení sa na Komisiu prenáša ~~na neurčité obdobie~~ od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Zdôvodnenie

Nazdávame sa, že by sa na Komisiu nemala preniesť právomoc prijímať delegované akty na neurčité obdobie, a preto navrhujeme vymazať zodpovedajúcu časť odseku 2.

Pozmeňovací návrh 16

Článok 27

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
Komisia do 31. decembra [2020] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto nariadenia spolu s prípadnými vhodnými návrhmi.	Komisia do 31. decembra [2020] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto nariadenia spolu s prípadnými vhodnými návrhmi. Navyše bude do 31. decembra 2017 predložená priebežná správa.

Zdôvodnenie

Pokladáme za vhodné, aby Komisia predložila Európskemu parlamentu a Rade priebežnú správu o pokroku a stave vykonávania tohto nariadenia, aby v prípade potrebných zlepšení a úprav zostával dostatočný čas na dosiahnutie cieľov stanovených na koniec roka 2020.

V Bruseli 2. apríla 2014

Predseda
Výboru regiónov

Ramón Luis VALCÁRCEL SISO